



**English**  
Please read the instructions before use

**NOTICE:** This tool is not intended for use on any material other than wood. Use on any other material may void the warranty and cause damage to the tool.

**SAFETY:** Always use the tool with the correct technique. Do not use the tool if you are tired, under the influence of alcohol or drugs, or if you are wearing gloves. Do not use the tool if you are wearing jewelry or loose clothing. Do not use the tool if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the tool if you have a heart condition or other medical condition. Do not use the tool if you are taking medication that affects your judgment or reflexes. Do not use the tool if you are operating heavy machinery or driving a vehicle. Do not use the tool if you are in a confined space or near overhead power lines. Do not use the tool if you are in a flammable or explosive atmosphere. Do not use the tool if you are in a wet or slippery surface. Do not use the tool if you are in a confined space or near overhead power lines. Do not use the tool if you are in a flammable or explosive atmosphere. Do not use the tool if you are in a wet or slippery surface.

**WARNING:** Do not use the tool if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the tool if you have a heart condition or other medical condition. Do not use the tool if you are taking medication that affects your judgment or reflexes. Do not use the tool if you are operating heavy machinery or driving a vehicle. Do not use the tool if you are in a confined space or near overhead power lines. Do not use the tool if you are in a flammable or explosive atmosphere. Do not use the tool if you are in a wet or slippery surface.

**ATTENTION:** Do not use the tool if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the tool if you have a heart condition or other medical condition. Do not use the tool if you are taking medication that affects your judgment or reflexes. Do not use the tool if you are operating heavy machinery or driving a vehicle. Do not use the tool if you are in a confined space or near overhead power lines. Do not use the tool if you are in a flammable or explosive atmosphere. Do not use the tool if you are in a wet or slippery surface.

**NOTES:** Do not use the tool if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the tool if you have a heart condition or other medical condition. Do not use the tool if you are taking medication that affects your judgment or reflexes. Do not use the tool if you are operating heavy machinery or driving a vehicle. Do not use the tool if you are in a confined space or near overhead power lines. Do not use the tool if you are in a flammable or explosive atmosphere. Do not use the tool if you are in a wet or slippery surface.

**OPERATION:** Do not use the tool if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the tool if you have a heart condition or other medical condition. Do not use the tool if you are taking medication that affects your judgment or reflexes. Do not use the tool if you are operating heavy machinery or driving a vehicle. Do not use the tool if you are in a confined space or near overhead power lines. Do not use the tool if you are in a flammable or explosive atmosphere. Do not use the tool if you are in a wet or slippery surface.

**quiforca**

**Deutsch**  
Wir Anwendung bitte die Gebrauchsanleitung lesen

**WICHTIG:** Dieses Werkzeug ist nicht für den Einsatz auf anderen Materialien als Holz vorgesehen. Der Einsatz auf anderen Materialien kann die Garantie void machen und zu Schäden am Werkzeug führen.

**SICHERHEIT:** Verwenden Sie das Werkzeug stets mit der richtigen Technik. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind, unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen, wenn Sie Handschuhe tragen oder wenn Sie Schmuck, lockere Kleidung oder lose Haare tragen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwanger sind oder stillen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie eine Herzkrankheit oder andere medizinische Erkrankung haben. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie Medikamente einnehmen, die Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Reflexe beeinträchtigen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwere Maschinen betreiben oder ein Fahrzeug fahren. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, in geschlossenen Räumen oder in der Nähe von Hochspannungsleitungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht in explosionsgefährdeten oder feuergefährdeten Umgebungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht auf nassen oder rutschigen Oberflächen.

**WARNUNG:** Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwanger sind oder stillen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie eine Herzkrankheit oder andere medizinische Erkrankung haben. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie Medikamente einnehmen, die Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Reflexe beeinträchtigen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwere Maschinen betreiben oder ein Fahrzeug fahren. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, in geschlossenen Räumen oder in der Nähe von Hochspannungsleitungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht in explosionsgefährdeten oder feuergefährdeten Umgebungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht auf nassen oder rutschigen Oberflächen.

**AUFGABEN:** Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwanger sind oder stillen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie eine Herzkrankheit oder andere medizinische Erkrankung haben. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie Medikamente einnehmen, die Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Reflexe beeinträchtigen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwere Maschinen betreiben oder ein Fahrzeug fahren. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, in geschlossenen Räumen oder in der Nähe von Hochspannungsleitungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht in explosionsgefährdeten oder feuergefährdeten Umgebungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht auf nassen oder rutschigen Oberflächen.

**HINWEISE:** Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwanger sind oder stillen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie eine Herzkrankheit oder andere medizinische Erkrankung haben. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie Medikamente einnehmen, die Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Reflexe beeinträchtigen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwere Maschinen betreiben oder ein Fahrzeug fahren. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, in geschlossenen Räumen oder in der Nähe von Hochspannungsleitungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht in explosionsgefährdeten oder feuergefährdeten Umgebungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht auf nassen oder rutschigen Oberflächen.

**ANWENDUNG:** Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwanger sind oder stillen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie eine Herzkrankheit oder andere medizinische Erkrankung haben. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie Medikamente einnehmen, die Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Reflexe beeinträchtigen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwere Maschinen betreiben oder ein Fahrzeug fahren. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, in geschlossenen Räumen oder in der Nähe von Hochspannungsleitungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht in explosionsgefährdeten oder feuergefährdeten Umgebungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht auf nassen oder rutschigen Oberflächen.

**OPERATION:** Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwanger sind oder stillen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie eine Herzkrankheit oder andere medizinische Erkrankung haben. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie Medikamente einnehmen, die Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Reflexe beeinträchtigen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie schwere Maschinen betreiben oder ein Fahrzeug fahren. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, in geschlossenen Räumen oder in der Nähe von Hochspannungsleitungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht in explosionsgefährdeten oder feuergefährdeten Umgebungen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht auf nassen oder rutschigen Oberflächen.

**quiforca**

**Dansk**  
Læs instruktionerne før brug

**OPMÆRKSOMHED:** Dette værktøj er ikke beregnet til brug på andre materialer end træ. Brug på andre materialer kan ugyldiggøre garantien og forårsage skade på værktøjet.

**Sikkerhed:** Brug værktøjet altid med den korrekte teknik. Brug værktøjet ikke, hvis du er træt, har drukket alkohol eller medicin, eller hvis du bærer handsker. Brug værktøjet ikke, hvis du bærer smykker, løst tøj eller løst hår. Brug værktøjet ikke, hvis du er gravid eller ammer. Brug værktøjet ikke, hvis du har hjertesygdom eller andre medicinske tilstande. Brug værktøjet ikke, hvis du tager medicin, der påvirker dit dømmekraft eller dine reflekser. Brug værktøjet ikke, hvis du betjener tung maskineri eller kører et køretøj. Brug værktøjet ikke i lukkede rum eller i nærheden af højspændingsledninger. Brug værktøjet ikke i eksplosionsfarlige eller brandfarlige miljøer. Brug værktøjet ikke på våde eller glatte overflader.

**Advarsel:** Brug værktøjet ikke, hvis du er gravid eller ammer. Brug værktøjet ikke, hvis du har hjertesygdom eller andre medicinske tilstande. Brug værktøjet ikke, hvis du tager medicin, der påvirker dit dømmekraft eller dine reflekser. Brug værktøjet ikke, hvis du betjener tung maskineri eller kører et køretøj. Brug værktøjet ikke i lukkede rum eller i nærheden af højspændingsledninger. Brug værktøjet ikke i eksplosionsfarlige eller brandfarlige miljøer. Brug værktøjet ikke på våde eller glatte overflader.

**Opmærksomhed:** Brug værktøjet ikke, hvis du er gravid eller ammer. Brug værktøjet ikke, hvis du har hjertesygdom eller andre medicinske tilstande. Brug værktøjet ikke, hvis du tager medicin, der påvirker dit dømmekraft eller dine reflekser. Brug værktøjet ikke, hvis du betjener tung maskineri eller kører et køretøj. Brug værktøjet ikke i lukkede rum eller i nærheden af højspændingsledninger. Brug værktøjet ikke i eksplosionsfarlige eller brandfarlige miljøer. Brug værktøjet ikke på våde eller glatte overflader.

**Noter:** Brug værktøjet ikke, hvis du er gravid eller ammer. Brug værktøjet ikke, hvis du har hjertesygdom eller andre medicinske tilstande. Brug værktøjet ikke, hvis du tager medicin, der påvirker dit dømmekraft eller dine reflekser. Brug værktøjet ikke, hvis du betjener tung maskineri eller kører et køretøj. Brug værktøjet ikke i lukkede rum eller i nærheden af højspændingsledninger. Brug værktøjet ikke i eksplosionsfarlige eller brandfarlige miljøer. Brug værktøjet ikke på våde eller glatte overflader.

**Operation:** Brug værktøjet ikke, hvis du er gravid eller ammer. Brug værktøjet ikke, hvis du har hjertesygdom eller andre medicinske tilstande. Brug værktøjet ikke, hvis du tager medicin, der påvirker dit dømmekraft eller dine reflekser. Brug værktøjet ikke, hvis du betjener tung maskineri eller kører et køretøj. Brug værktøjet ikke i lukkede rum eller i nærheden af højspændingsledninger. Brug værktøjet ikke i eksplosionsfarlige eller brandfarlige miljøer. Brug værktøjet ikke på våde eller glatte overflader.

**quiforca**

**Norsk**  
Les instruksjonene før bruk

**OPMÆRKSOMHED:** Dette verktøyet er ikke beregnet til bruk på andre materialer enn tre. Bruk på andre materialer kan ugyldiggjøre garantien og forårsake skade på verktøyet.

**Sikkerhet:** Bruk verktøyet alltid med den korrekte teknikken. Bruk verktøyet ikke hvis du er trøtt, har drukket alkohol eller medisin, eller hvis du bærer handsker. Bruk verktøyet ikke hvis du bærer smykker, løst tøy eller løst hår. Bruk verktøyet ikke hvis du er gravid eller ammer. Bruk verktøyet ikke hvis du har hjertesykdom eller andre medisinske tilstander. Bruk verktøyet ikke hvis du tar medisin som påvirker dømmekraft eller reflekser. Bruk verktøyet ikke hvis du betjener tung maskineri eller kjører et kjøretøy. Bruk verktøyet ikke i lukkede rom eller i nærheten av høyspenningsledninger. Bruk verktøyet ikke i eksplosjonsfarlige eller brannfarlige miljøer. Bruk verktøyet ikke på våte eller glatte overflater.

**Advarsel:** Bruk verktøyet ikke hvis du er gravid eller ammer. Bruk verktøyet ikke hvis du har hjertesykdom eller andre medisinske tilstander. Bruk verktøyet ikke hvis du tar medisin som påvirker dømmekraft eller reflekser. Bruk verktøyet ikke hvis du betjener tung maskineri eller kjører et kjøretøy. Bruk verktøyet ikke i lukkede rom eller i nærheten av høyspenningsledninger. Bruk verktøyet ikke i eksplosjonsfarlige eller brannfarlige miljøer. Bruk verktøyet ikke på våte eller glatte overflater.

**Oppmerksomhet:** Bruk verktøyet ikke hvis du er gravid eller ammer. Bruk verktøyet ikke hvis du har hjertesykdom eller andre medisinske tilstander. Bruk verktøyet ikke hvis du tar medisin som påvirker dømmekraft eller reflekser. Bruk verktøyet ikke hvis du betjener tung maskineri eller kjører et kjøretøy. Bruk verktøyet ikke i lukkede rom eller i nærheten av høyspenningsledninger. Bruk verktøyet ikke i eksplosjonsfarlige eller brannfarlige miljøer. Bruk verktøyet ikke på våte eller glatte overflater.

**Noter:** Bruk verktøyet ikke hvis du er gravid eller ammer. Bruk verktøyet ikke hvis du har hjertesykdom eller andre medisinske tilstander. Bruk verktøyet ikke hvis du tar medisin som påvirker dømmekraft eller reflekser. Bruk verktøyet ikke hvis du betjener tung maskineri eller kjører et kjøretøy. Bruk verktøyet ikke i lukkede rom eller i nærheten av høyspenningsledninger. Bruk verktøyet ikke i eksplosjonsfarlige eller brannfarlige miljøer. Bruk verktøyet ikke på våte eller glatte overflater.

**Operasjon:** Bruk verktøyet ikke hvis du er gravid eller ammer. Bruk verktøyet ikke hvis du har hjertesykdom eller andre medisinske tilstander. Bruk verktøyet ikke hvis du tar medisin som påvirker dømmekraft eller reflekser. Bruk verktøyet ikke hvis du betjener tung maskineri eller kjører et kjøretøy. Bruk verktøyet ikke i lukkede rom eller i nærheten av høyspenningsledninger. Bruk verktøyet ikke i eksplosjonsfarlige eller brannfarlige miljøer. Bruk verktøyet ikke på våte eller glatte overflater.

**quiforca**

**Svenska**  
Läs anvisningarna innan användning

**OPMÆRKSOMHED:** Detta verktyget är inte avsett för användning på andra material än trä. Användning på andra material kan göra garantin ogiltig och orsaka skada på verktyget.

**Sikkerhet:** Använd verktyget alltid med den korrekta tekniken. Använd verktyget inte om du är trött, har druckit alkohol eller medicin, eller om du bär handskar. Använd verktyget inte om du bär smycken, löst kläder eller löst hår. Använd verktyget inte om du är gravid eller ammar. Använd verktyget inte om du har hjärt- eller annan medicinsk sjukdom. Använd verktyget inte om du tar medicin som påverkar ditt omdöme eller dina reflexer. Använd verktyget inte om du betjänar tung maskin eller kör ett fordon. Använd verktyget inte i slutna rum eller i närheten av högspänningsledningar. Använd verktyget inte i explosionsfarliga eller brandfarliga miljöer. Använd verktyget inte på våta eller glatta ytor.

**Advarsel:** Använd verktyget inte om du är gravid eller ammar. Använd verktyget inte om du har hjärt- eller annan medicinsk sjukdom. Använd verktyget inte om du tar medicin som påverkar ditt omdöme eller dina reflexer. Använd verktyget inte om du betjänar tung maskin eller kör ett fordon. Använd verktyget inte i slutna rum eller i närheten av högspänningsledningar. Använd verktyget inte i explosionsfarliga eller brandfarliga miljöer. Använd verktyget inte på våta eller glatta ytor.

**Oppmerksomhet:** Använd verktyget inte om du är gravid eller ammar. Använd verktyget inte om du har hjärt- eller annan medicinsk sjukdom. Använd verktyget inte om du tar medicin som påverkar ditt omdöme eller dina reflexer. Använd verktyget inte om du betjänar tung maskin eller kör ett fordon. Använd verktyget inte i slutna rum eller i närheten av högspänningsledningar. Använd verktyget inte i explosionsfarliga eller brandfarliga miljöer. Använd verktyget inte på våta eller glatta ytor.

**Noter:** Använd verktyget inte om du är gravid eller ammar. Använd verktyget inte om du har hjärt- eller annan medicinsk sjukdom. Använd verktyget inte om du tar medicin som påverkar ditt omdöme eller dina reflexer. Använd verktyget inte om du betjänar tung maskin eller kör ett fordon. Använd verktyget inte i slutna rum eller i närheten av högspänningsledningar. Använd verktyget inte i explosionsfarliga eller brandfarliga miljöer. Använd verktyget inte på våta eller glatta ytor.

**Operasjon:** Använd verktyget inte om du är gravid eller ammar. Använd verktyget inte om du har hjärt- eller annan medicinsk sjukdom. Använd verktyget inte om du tar medicin som påverkar ditt omdöme eller dina reflexer. Använd verktyget inte om du betjänar tung maskin eller kör ett fordon. Använd verktyget inte i slutna rum eller i närheten av högspänningsledningar. Använd verktyget inte i explosionsfarliga eller brandfarliga miljöer. Använd verktyget inte på våta eller glatta ytor.

**quiforca**

**Instructions for Use**  
Czechoslovakian  
Čtenářem tohoto návodu musí být pozorně přečteny před použitím nástroje. Tento nástroj je určen pouze pro použití na dřevě. Použití nástroje na jiných materiálech může způsobit poruchu nástroje a zrušit záruku.

**BEZPEČNOST:** Nástroj používejte vždy s použitím správné techniky. Nepoužívejte nástroj, pokud jste unaveni, máte na sobě alkohol nebo drogy, nebo pokud nosíte rukavice. Nepoužívejte nástroj, pokud nosíte šperky, volnou oděv nebo volné vlasy. Nepoužívejte nástroj, pokud jste těhotná nebo kojitelka. Nepoužívejte nástroj, pokud máte onemocnění srdce nebo jiné zdravotní problémy. Nepoužívejte nástroj, pokud užíváte léky, které ovlivňují váš úsudek nebo reflexy. Nepoužívejte nástroj, pokud ovládáte těžké stroje nebo vozidla. Nepoužívejte nástroj v uzavřených prostorech nebo v blízkosti vysokého napětí. Nepoužívejte nástroj v explozivních nebo hořlavých prostředí. Nepoužívejte nástroj na vlhkých nebo kluzkých površích.

**Upozornění:** Nepoužívejte nástroj, pokud jste těhotná nebo kojitelka. Nepoužívejte nástroj, pokud máte onemocnění srdce nebo jiné zdravotní problémy. Nepoužívejte nástroj, pokud užíváte léky, které ovlivňují váš úsudek nebo reflexy. Nepoužívejte nástroj, pokud ovládáte těžké stroje nebo vozidla. Nepoužívejte nástroj v uzavřených prostorech nebo v blízkosti vysokého napětí. Nepoužívejte nástroj v explozivních nebo hořlavých prostředí. Nepoužívejte nástroj na vlhkých nebo kluzkých površích.

**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte nástroj, pokud jste těhotná nebo kojitelka. Nepoužívejte nástroj, pokud máte onemocnění srdce nebo jiné zdravotní problémy. Nepoužívejte nástroj, pokud užíváte léky, které ovlivňují váš úsudek nebo reflexy. Nepoužívejte nástroj, pokud ovládáte těžké stroje nebo vozidla. Nepoužívejte nástroj v uzavřených prostorech nebo v blízkosti vysokého napětí. Nepoužívejte nástroj v explozivních nebo hořlavých prostředí. Nepoužívejte nástroj na vlhkých nebo kluzkých površích.

**NOTICE:** Do not use the tool if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the tool if you have a heart condition or other medical condition. Do not use the tool if you are taking medication that affects your judgment or reflexes. Do not use the tool if you are operating heavy machinery or driving a vehicle. Do not use the tool in enclosed spaces or near high voltage. Do not use the tool in explosive or flammable environments. Do not use the tool on wet or slippery surfaces.

**OPERATION:** Do not use the tool if you are pregnant or breastfeeding. Do not use the tool if you have a heart condition or other medical condition. Do not use the tool if you are taking medication that affects your judgment or reflexes. Do not use the tool if you are operating heavy machinery or driving a vehicle. Do not use the tool in enclosed spaces or near high voltage. Do not use the tool in explosive or flammable environments. Do not use the tool on wet or slippery surfaces.

**quiforca**

**Polski**

**Przed zastosowaniem przeczytaj instrukcję**

**Ważne informacje**

1. Przed rozpoczęciem instalacji należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Wskazano w niej wszystkie niezbędne informacje dotyczące prawidłowego montażu i użytkowania urządzenia. Prosimy o zapoznanie się z nimi przed przystąpieniem do prac montażowych.
2. Urządzenie należy instalować w miejscu suchym, ciepłym, chronionym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz przedmrozami.
3. Nie należy dotykać elementów grzewczych, ponieważ mogą być one gorące podczas normalnego użytkowania.
4. Nie należy używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych materiałów.
5. Nie należy nakładać ciężkich przedmiotów na urządzenie.
6. Nie należy przesuwać urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.
7. Nie należy używać urządzenia z uszkodzonymi przewodami.
8. Nie należy przeciążać urządzenia.
9. Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody.
10. Nie należy używać urządzenia w pobliżu gazów palnych.
11. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji łatwopalnych.
12. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji wybuchowych.
13. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji żrących.
14. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji toksycznych.
15. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji silnie zapachujących.
16. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji silnie kolorujących.
17. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji silnie barwiących.
18. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji silnie mydlnych.
19. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji silnie pianących.
20. Nie należy używać urządzenia w pobliżu substancji silnie białych.

**Wykaz części**

- 1. Zawieszak
- 2. Długość przewodu
- 3. Rozmiar przewodu
- 4. Rozmiar przewodu
- 5. Rozmiar przewodu
- 6. Rozmiar przewodu
- 7. Rozmiar przewodu
- 8. Rozmiar przewodu
- 9. Rozmiar przewodu
- 10. Rozmiar przewodu
- 11. Rozmiar przewodu
- 12. Rozmiar przewodu
- 13. Rozmiar przewodu
- 14. Rozmiar przewodu
- 15. Rozmiar przewodu
- 16. Rozmiar przewodu
- 17. Rozmiar przewodu
- 18. Rozmiar przewodu
- 19. Rozmiar przewodu
- 20. Rozmiar przewodu

**Wykaz części**

- 1. Zawieszak
- 2. Długość przewodu
- 3. Rozmiar przewodu
- 4. Rozmiar przewodu
- 5. Rozmiar przewodu
- 6. Rozmiar przewodu
- 7. Rozmiar przewodu
- 8. Rozmiar przewodu
- 9. Rozmiar przewodu
- 10. Rozmiar przewodu
- 11. Rozmiar przewodu
- 12. Rozmiar przewodu
- 13. Rozmiar przewodu
- 14. Rozmiar przewodu
- 15. Rozmiar przewodu
- 16. Rozmiar przewodu
- 17. Rozmiar przewodu
- 18. Rozmiar przewodu
- 19. Rozmiar przewodu
- 20. Rozmiar przewodu

**Wykaz części**

- 1. Zawieszak
- 2. Długość przewodu
- 3. Rozmiar przewodu
- 4. Rozmiar przewodu
- 5. Rozmiar przewodu
- 6. Rozmiar przewodu
- 7. Rozmiar przewodu
- 8. Rozmiar przewodu
- 9. Rozmiar przewodu
- 10. Rozmiar przewodu
- 11. Rozmiar przewodu
- 12. Rozmiar przewodu
- 13. Rozmiar przewodu
- 14. Rozmiar przewodu
- 15. Rozmiar przewodu
- 16. Rozmiar przewodu
- 17. Rozmiar przewodu
- 18. Rozmiar przewodu
- 19. Rozmiar przewodu
- 20. Rozmiar przewodu

**Wykaz części**

- 1. Zawieszak
- 2. Długość przewodu
- 3. Rozmiar przewodu
- 4. Rozmiar przewodu
- 5. Rozmiar przewodu
- 6. Rozmiar przewodu
- 7. Rozmiar przewodu
- 8. Rozmiar przewodu
- 9. Rozmiar przewodu
- 10. Rozmiar przewodu
- 11. Rozmiar przewodu
- 12. Rozmiar przewodu
- 13. Rozmiar przewodu
- 14. Rozmiar przewodu
- 15. Rozmiar przewodu
- 16. Rozmiar przewodu
- 17. Rozmiar przewodu
- 18. Rozmiar przewodu
- 19. Rozmiar przewodu
- 20. Rozmiar przewodu

**Italiano**

**Leggere le istruzioni prima dell'uso**

**Importanti informazioni**

1. Prima di iniziare l'installazione, leggere attentamente questa guida. Sono indicate tutte le informazioni importanti relative alla corretta installazione e all'uso sicuro dell'apparecchio. Si prega di conservare queste informazioni per consultare in futuro.
2. L'apparecchio deve essere installato in un luogo asciutto, caldo, protetto dall'azione diretta dei raggi del sole e dal gelo.
3. Non toccare mai le parti riscaldate dell'apparecchio, poiché potrebbero diventare molto calde durante l'uso normale.
4. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili.
5. Non sovrapporre oggetti pesanti sull'apparecchio.
6. Non spostare l'apparecchio, poiché ciò potrebbe causare danni.
7. Non utilizzare l'apparecchio con fili danneggiati.
8. Non sovraccaricare l'apparecchio.
9. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
10. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di gas combustibili.
11. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze infiammabili.
12. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze esplosive.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze corrosive.
14. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze tossiche.
15. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze fortemente odorose.
16. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze fortemente coloranti.
17. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze fortemente schiumose.
18. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze fortemente bianche.

**Elenco parti**

- 1. Appendice
- 2. Lunghezza cavo
- 3. Dimensione cavo
- 4. Dimensione cavo
- 5. Dimensione cavo
- 6. Dimensione cavo
- 7. Dimensione cavo
- 8. Dimensione cavo
- 9. Dimensione cavo
- 10. Dimensione cavo
- 11. Dimensione cavo
- 12. Dimensione cavo
- 13. Dimensione cavo
- 14. Dimensione cavo
- 15. Dimensione cavo
- 16. Dimensione cavo
- 17. Dimensione cavo
- 18. Dimensione cavo
- 19. Dimensione cavo
- 20. Dimensione cavo

**Portuguese**

**Leia as instruções antes de usar**

**Informações importantes**

1. Antes de iniciar a instalação, leia cuidadosamente esta instrução. São fornecidas todas as informações importantes sobre a instalação correta e o uso seguro do aparelho. Mantenha estas informações para referência futura.
2. O aparelho deve ser instalado em um local seco, quente, protegido da ação direta dos raios solares e das geadas.
3. Não toque nas partes aquecidas do aparelho, pois elas podem ficar muito quentes durante o uso normal.
4. Não use o aparelho perto de materiais inflamáveis.
5. Não coloque objetos pesados sobre o aparelho.
6. Não movimente o aparelho, pois isso pode causar danos.
7. Não use o aparelho com fios danificados.
8. Não sobrecarique o aparelho.
9. Não use o aparelho perto de água.
10. Não use o aparelho perto de gases combustíveis.
11. Não use o aparelho perto de substâncias inflamáveis.
12. Não use o aparelho perto de substâncias explosivas.
13. Não use o aparelho perto de substâncias corrosivas.
14. Não use o aparelho perto de substâncias tóxicas.
15. Não use o aparelho perto de substâncias muito odoríferas.
16. Não use o aparelho perto de substâncias muito coloridas.
17. Não use o aparelho perto de substâncias muito espumosas.
18. Não use o aparelho perto de substâncias muito brancas.

**Lista de peças**

- 1. Suporte
- 2. Comprimento do cabo
- 3. Tamanho do cabo
- 4. Tamanho do cabo
- 5. Tamanho do cabo
- 6. Tamanho do cabo
- 7. Tamanho do cabo
- 8. Tamanho do cabo
- 9. Tamanho do cabo
- 10. Tamanho do cabo
- 11. Tamanho do cabo
- 12. Tamanho do cabo
- 13. Tamanho do cabo
- 14. Tamanho do cabo
- 15. Tamanho do cabo
- 16. Tamanho do cabo
- 17. Tamanho do cabo
- 18. Tamanho do cabo
- 19. Tamanho do cabo
- 20. Tamanho do cabo

**Castellano**

**Lea las instrucciones antes de usar el producto**

**Información importante**

1. Antes de comenzar la instalación, lea atentamente esta guía. Se proporcionan todas las informaciones importantes sobre la instalación correcta y el uso seguro del aparato. Conserve estas informaciones para consultar en el futuro.
2. El aparato debe instalarse en un lugar seco, caliente, protegido de la acción directa de los rayos del sol y del hielo.
3. No toque las partes calientes del aparato, ya que pueden calentarse mucho durante el uso normal.
4. No use el aparato cerca de materiales inflamables.
5. No ponga objetos pesados sobre el aparato.
6. No mueva el aparato, ya que esto puede causar daños.
7. No use el aparato con cables dañados.
8. No sobrecargue el aparato.
9. No use el aparato cerca de agua.
10. No use el aparato cerca de gases combustibles.
11. No use el aparato cerca de sustancias inflamables.
12. No use el aparato cerca de sustancias explosivas.
13. No use el aparato cerca de sustancias corrosivas.
14. No use el aparato cerca de sustancias tóxicas.
15. No use el aparato cerca de sustancias muy olorosas.
16. No use el aparato cerca de sustancias muy coloridas.
17. No use el aparato cerca de sustancias muy espumosas.
18. No use el aparato cerca de sustancias muy blancas.

**Lista de partes**

- 1. Soporte
- 2. Longitud del cable
- 3. Tamaño del cable
- 4. Tamaño del cable
- 5. Tamaño del cable
- 6. Tamaño del cable
- 7. Tamaño del cable
- 8. Tamaño del cable
- 9. Tamaño del cable
- 10. Tamaño del cable
- 11. Tamaño del cable
- 12. Tamaño del cable
- 13. Tamaño del cable
- 14. Tamaño del cable
- 15. Tamaño del cable
- 16. Tamaño del cable
- 17. Tamaño del cable
- 18. Tamaño del cable
- 19. Tamaño del cable
- 20. Tamaño del cable

**Dutch**

**Lees voor gebruik de instructies goed door**

**Belangrijke informatie**

1. Voordat u de installatie begint, leest u deze instructies zorgvuldig door. Hierin zijn alle belangrijke informatie gegeven over de juiste installatie en het veilige gebruik van het apparaat. Bewaar deze informatie voor toekomstige raadpleging.
2. Het apparaat moet worden geïnstalleerd op een droge, warme plaats, beschermd tegen direct zonlicht en vorst.
3. Raak de verwarmde delen van het apparaat niet aan, want deze kunnen erg warm worden tijdens normaal gebruik.
4. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen.
5. Plaats geen zwaar voorwerp op het apparaat.
6. Verplaats het apparaat niet, want dat kan schade veroorzaken.
7. Gebruik het apparaat niet met beschadigde kabels.
8. Overbelast het apparaat niet.
9. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.
10. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare gasen.
11. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare stoffen.
12. Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieve stoffen.
13. Gebruik het apparaat niet in de buurt van corrosieve stoffen.
14. Gebruik het apparaat niet in de buurt van giftige stoffen.
15. Gebruik het apparaat niet in de buurt van zeer geurige stoffen.
16. Gebruik het apparaat niet in de buurt van zeer kleurrijke stoffen.
17. Gebruik het apparaat niet in de buurt van zeer schuimende stoffen.
18. Gebruik het apparaat niet in de buurt van zeer witte stoffen.

**Deel van de afbeelding**

- 1. Hanger
- 2. Lengte van de kabel
- 3. Afmeting van de kabel
- 4. Afmeting van de kabel
- 5. Afmeting van de kabel
- 6. Afmeting van de kabel
- 7. Afmeting van de kabel
- 8. Afmeting van de kabel
- 9. Afmeting van de kabel
- 10. Afmeting van de kabel
- 11. Afmeting van de kabel
- 12. Afmeting van de kabel
- 13. Afmeting van de kabel
- 14. Afmeting van de kabel
- 15. Afmeting van de kabel
- 16. Afmeting van de kabel
- 17. Afmeting van de kabel
- 18. Afmeting van de kabel
- 19. Afmeting van de kabel
- 20. Afmeting van de kabel

**Français**

**Lisez les instructions avant utilisation**

**Informations importantes**

1. Avant de commencer l'installation, lisez attentivement ce manuel. Toutes les informations importantes relatives à l'installation et à l'utilisation sûre de l'appareil y sont indiquées. Conservez ces informations pour les consulter à l'avenir.
2. L'appareil doit être installé dans un endroit sec, chaud, protégé des rayons directs du soleil et du gel.
3. N'évitez pas de toucher les parties chauffées de l'appareil, car elles peuvent devenir très chaudes pendant l'utilisation normale.
4. Ne placez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
5. Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
6. Ne déplacez pas l'appareil, car cela peut entraîner des dommages.
7. N'utilisez pas l'appareil avec des câbles endommagés.
8. Ne surchargez pas l'appareil.
9. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau.
10. N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz combustibles.
11. N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances inflammables.
12. N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances explosives.
13. N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances corrosives.
14. N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances toxiques.
15. N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances très odoriférantes.
16. N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances très colorées.
17. N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances très moussieuses.
18. N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances très blanches.

**Éléments de l'image**

- 1. Support
- 2. Longueur du câble
- 3. Dimension du câble
- 4. Dimension du câble
- 5. Dimension du câble
- 6. Dimension du câble
- 7. Dimension du câble
- 8. Dimension du câble
- 9. Dimension du câble
- 10. Dimension du câble
- 11. Dimension du câble
- 12. Dimension du câble
- 13. Dimension du câble
- 14. Dimension du câble
- 15. Dimension du câble
- 16. Dimension du câble
- 17. Dimension du câble
- 18. Dimension du câble
- 19. Dimension du câble
- 20. Dimension du câble

**Ελληνικά**

**Παρακαλώ να διαβάσετε τις οδηγίες προσεκτικά πριν τη χρήση**

**Σημαντικές πληροφορίες**

1. Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Παρέχονται όλες οι σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την σωστή εγκατάσταση και την ασφαλή χρήση της συσκευής. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση.
2. Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σε ένα ξηρό, θερμό χώρο, προστατευμένο από τον άμεσο ήλιο και τον παγετό.
3. Μην αγγίζετε τα θερμαζόμενα μέρη της συσκευής, καθώς μπορούν να γίνουν πολύ ζεστά κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
5. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.
6. Μην μετακινείτε τη συσκευή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη.
7. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένα καλώδια.
8. Μην υπερβείτε τη χωρητικότητα της συσκευής.
9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά στο νερό.
10. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα αέρια.
11. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτες ουσίες.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ουσίες.
13. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε διαβρωτικές ουσίες.
14. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε τοξικές ουσίες.
15. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε ουσίες με έντονη οσμή.
16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε ουσίες με έντονο χρώμα.
17. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε ουσίες με έντονη αφύσκη.
18. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε ουσίες με έντονο λευκό χρώμα.

**Μέρη της εικόνας**

- 1. Πλακάκι
- 2. Μήκος καλωδίου
- 3. Μέγεθος καλωδίου
- 4. Μέγεθος καλωδίου
- 5. Μέγεθος καλωδίου
- 6. Μέγεθος καλωδίου
- 7. Μέγεθος καλωδίου
- 8. Μέγεθος καλωδίου
- 9. Μέγεθος καλωδίου
- 10. Μέγεθος καλωδίου
- 11. Μέγεθος καλωδίου
- 12. Μέγεθος καλωδίου
- 13. Μέγεθος καλωδίου
- 14. Μέγεθος καλωδίου
- 15. Μέγεθος καλωδίου
- 16. Μέγεθος καλωδίου
- 17. Μέγεθος καλωδίου
- 18. Μέγεθος καλωδίου
- 19. Μέγεθος καλωδίου
- 20. Μέγεθος καλωδίου



013



013



013



013



013



013



013



013



013